

St. Elizabeth Church
Bulletin #208750
Alejandrina Lupián
510-536-1266 x 102

Instructions:

PARISH INFORMATION

Parish Personnel

Rev. Oscar A. Mendez, OFM Pastor
Rev. Francisco Alejo, OFM Vicar
Mr. Gabriel Hernandez Deacon
Br. David Cobián Pastoral Associate
Sr. Barbara Hagel, OP. Principal Elementary School (532-7392)
Brenda Cerda Religious Education (532-3766)
Alejandrina Lupián Assistant Manager
Salvador Mejia Social Work
Rosa Maria Cuevas Receptionist
Jovita Solis..... Receptionist

Office Schedule—Horario de Oficina

Monday (Lunes) 8:30am - 5:00pm
Tuesday - Friday (Martes a Viernes) 8:30am - 8:30pm
Saturday (Sábado) 9:00am - 1:00pm
Sunday (Domingo) 9:00am - 3:00pm

Masses Schedule—Horario de Misas

Daily Mass (English) 7:00am
Misa Diaria (Español) 8:15am
Saturday Evening (English) 5:00pm
Sábado (Español) 6:30pm
Sunday (English) 7:00am, 10:00am & 6:30pm
Domingo (Español).... 8:30am, 11:15am, 1:15pm & 5:00pm

Quinceañeras

Call the parish office at least six months in advance.
Llame a la oficina con mínimo seis meses de anticipación.

Baptisms—Bautismos

Every first and third Sundays at 2:30pm in English.
Saturdays at 9:00am in Spanish.
Please stop by the office to register two months in advance.
Primer y tercer domingo a las 2:30pm en Ingles
Sábados a las 9:00am en Español .
Llenar la solicitud un dos meses antes de la fecha deseada

Weddings—Bodas

Please contact one of the parish priests at least eight months in advance.
Solicite una cita con un sacerdote ocho meses antes de la fecha de la boda.

Parish Groups—Grupos Parroquiales

Secular Franciscans...1st Sunday 2pm & Tuesdays 7:30pm
Adoración del Santísimo1^{er} viernes de 9:00am - 5:45pm
Hora Santa Sábados 7:00am - 9:00am
Ministros de la Eucaristía 1^{er} jueves 7:00pm
Lectores 3^{er} jueves 7:00pm
Grupo de Oración Miércoles 7:00pm
Grupos Juveniles Martes, Jueves, Viernes 7:00pm
Domingos 6:00pm
Legión de Maria Viernes 4:00pm
Rosario Lunes - Viernes 5:00pm

Reconciliation—Confesiones

Saturdays—Sábados 3:30pm - 5:00pm

Welcome New Parishioners! ¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory, or you may drop it in the collection basket.

Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjela en la canasta de la colecta.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____ Other/Otro _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____

Members in your family/Miembros en la familia _____ Language/ Idioma _____

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro.

New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista.

Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para hacer donaciones.

Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

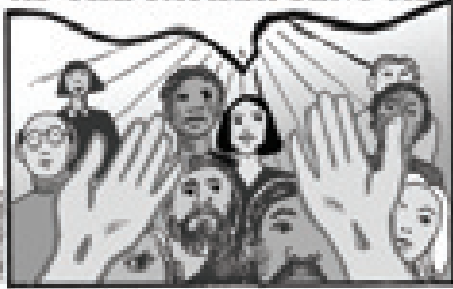
I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: _____

Please call me/ Por favor llámenme.

June 4, 2006

Pentecost Sunday - *Domingo de Pentecostés*

AS THE FATHER SENT ME



SO DO I SEND YOU

COMO EL PADRE ME HA ENVIADO,



ASÍ TAMBIÉN LOS ENVÍO YO

REMEMBERING AT THE DOOR

What was the first thing you did today as you entered the church? The very first ritual gesture we are invited to make is the dipping of our hand in a font or vessel of holy water. We then make a sign of the cross. For so many of us this gesture has become routine and its potential impact passes us by. Obviously, we make this gesture to remind us that baptism was our entry, our initiation, into the Church. Each time we come to worship, we remind ourselves that we are baptized believers. In order to recover the meaning of this gesture, many people have begun to add an extra remembrance to this gesture. When making the sign of the cross with the holy water, consider bringing to mind those who initially brought you to the sacrament of baptism—your parents and godparents.

BAPTISM AS THE ROOT OF VOCATION

On this great feast of Pentecost, when we celebrate the inrushing of the Holy Spirit, it is good for us to recall our own baptism. Baptism is at the foundation of each Christian's call, or vocation, to share in the ministry of Jesus Christ. For some, this means a response to the call to ordained ministry. For the vast majority of us, our vocation is played out in life's relationships and everyday situations. Our ordained leaders have the responsibility of inspiring us to do the work of building the reign of God in those places where our daily routines take us: school, work, the gym, the supermarket, the mall, our dinner tables, around the television, or at the computer. At our baptism, we were given the gift of the Holy Spirit. In confirmation, we were sealed with the gifts of the Holy Spirit. The power to share in the ministry of Christ is planted within us. Let us be open to rediscovering the power of the Holy Spirit on this Pentecost and throughout the coming year.

RECORDANDO A LA PUERTA

¿Qué fue lo primero que hiciste al entrar a la iglesia? El primer gesto ritual que estamos invitados a hacer es mojar la mano en una fuente o recipiente de agua bendita. Después hacemos la señal de la cruz. Para muchos de nosotros este gesto se ha convertido en rutina y no nos damos cuenta de su potencial impacto. Obviamente, hacemos este gesto para recordar que el bautismo fue nuestra entrada, nuestra iniciación, dentro de la Iglesia. Cada vez que asistimos al culto, recordamos que somos creyentes bautizados. A fin de recobrar su significado, muchas personas han empezado a añadir un recuerdo adicional a este gesto. Cuando hagas la señal de la cruz con el agua bendita, piensa en los que al principio te llevaron al sacramento del bautismo: tus padres y padrinos.

EL BAUTISMO COMO LA FUENTE DE VOCACIÓN

En esta gran fiesta de Pentecostés, al celebrar la venida del Espíritu Santo, es bueno recordar nuestro propio Bautismo. El Bautismo es el fundamento de cada llamado o vocación cristiana para compartir el ministerio de Jesucristo. Para algunos significa una respuesta al llamado a la vida religiosa. Para la vasta mayoría, nuestra vocación se muestra en las relaciones y situaciones de la vida diaria. Nuestros dirigentes que han sido ordenados tienen la responsabilidad de inspirarnos a construir el reino de Dios en lugares donde nos llevan nuestras rutinas diarias: escuela, trabajo, gimnasio, supermercado, centro comercial, al cenar, sentados a la computadora o cuando vemos televisión. En nuestro Bautismo se nos dio el don del Espíritu Santo. En la Confirmación somos sellados con los dones del Espíritu Santo. El poder de participar en el ministerio de Cristo fue sembrado en nosotros. Estemos abiertos a redescubrir el poder del Espíritu Santo en este Pentecostés y durante todo el año.



Mensaje del Padre Francisco Alejo, OFM

IMPULSADOS POR EL ESPIRITU SANTO

La fiesta solemne de Pentecostés o la venida del Espíritu Santo sobre los apóstoles marca el final de este tiempo pascual e iniciamos el tiempo ordinario de acuerdo a nuestro calendario litúrgico.

La venida del Espíritu Santo nos habla del poder extraordinario de ese Espíritu que vino a transformar la vida de los discípulos de Cristo lanzándolos al mundo como testigos del Resucitado.

Con la venida del Espíritu Santo la iglesia de Cristo inaugura su aventura maravillosa de llevar la buena Nueva de Cristo a todos los rincones de la tierra, la comunidad cristiana ha ido caminando por la vida bajo el impulso y la inspiración del Espíritu Santo, Este mismo Espíritu Santo nos impulsa hoy a todos nosotros a colocarnos en medio de este mundo, que es nuestra familia, nuestro trabajo, nuestra comunidad. La presencia del Espíritu en nosotros habla por sí misma de Unidad, ésta que debe ser proclamada y vivida en profundidad por todos los que nos llamamos cristianos. Unidad que no se identifica con uniformidad, el mismo San Pablo nos habla de diversidad de dones, de servicios y de actividades.

Pentecostés es Signo de Reconciliación, donde cada uno reconozca la dignidad y el derecho del otro, es el tiempo de reconocer al hermano en su capacidad de amar, servir y perdonar, es el tiempo para reconocer el esfuerzo, las virtudes y las buenas actitudes y de promover al hermano.

FELICES PASCUAS DE RESURRECCION.

Sunday Reflection

The Holy Spirit is overflowing love

My sister had taken her son for a walk in his stroller when a soft breeze started to blow. My little nephew reached out with his arm, opened his hand, and suddenly made a fist. Very carefully he brought his closed hand to his face and, even more carefully, opened it very slowly. The expression on his face was one of disappointment. But he did not give up and repeated all the motions again, only to finish with the same disappointed expression. After several attempts, we asked our nephew what he was trying to do. "I am trying to catch the wind." What to us sounded like a silly thing, to him made perfect sense. My nephew knew the wind existed because he could sense it. Although wind cannot be caught, we know that it exists because we feel its effects: the clouds move, it caresses our faces, it brings us smells, and we hear the leaves rattle when it blows.

Something that we cannot hold with our hands either is the gift that God sent us after the Resurrection of his son: the Holy Spirit. It cannot be seen, smelled or touched... but it does exist, and we know this in part because we can notice its effects around us. The Holy Spirit, St. Augustine said, is that love that exists between the Father and the Son. And as the true love that it is, it cannot contain itself, it overflows and is poured on us. Unlike the disciples gathered behind locked doors, we do not see tongues of fire descend on our heads, but we can see the presence of the Holy Spirit if we live our faith and look, with the eyes of faith, carefully around us.

The Holy Spirit, which the church received on Pentecost, is not "something" that we receive only at our Baptism or Confirmation. The Holy Spirit is the love of God, who is love itself. This might not be easy to understand because it is like the wind, it is not seen nor touched. But we know that the Spirit is present in our lives because it guides us in moments of uncertainty, protects us when we are in danger, invites us to conversion when we have lost our way, and makes us feel God's presence in our lives.

Just as the Holy Spirit is that love that overflows from God, its presence in our lives and in the life of the church makes itself visible in the love that we show in others. A life in the Spirit is a life dedicated to love, to the wellbeing of others and the proclamation of the gospel. That is how we realize the existence of the Holy Spirit, because it makes itself visible in our lives, in our giving of ourselves to God in our participation in the building of the reign of God.

St. Elizabeth Church May and June Events - Eventos de Mayo y Junio

June 18 th	11:30am Holy Mass of the Blessed Sacrament by Bishop Vigneron. 12:30pm Corpus Christi Procession to St. Jarlath	11:30am Misa Solemne celebrando el Cuerpo de Cristo (Corpus Cristi) por el Obispo Vigneron 12:30pm Procesión de Corpus Cristi a la Iglesia de San Jarlath
June 25 th	1:15pm Installation of our New Pastor, Fr. Oscar Mendez, OFM.	1:15pm Instalación del padre Oscar A. Méndez, OFM como pastor de esta parroquia.



THANK YOU!

St. Elizabeth Parish Elementary School thanks the parishioners for the various ways you support the school. We congratulate our 46 graduates and ask your continued prayers for a safe and happy summer for all children in the parish. There are a few places available for summer session for K-8 beginning on 6/19. Please contact Alma Morales at the school: 510-532-7392 for more information or visit the school office 1516 33rd Ave.



¡GRACIAS!

La Escuela Primaria Sta. Isabel le da las gracias a todos los feligreses por las varias formas de apoyo que han brindado a la escuela. Felicitamos a los 46 graduados y les pedimos que continúen rezando para que todos los niños de la parroquia tengan un verano agradable. Aun tenemos espacios para nuestra cesión de verano para alumnos de Kinder a Octavo grado, las clases comienzan el 19 de junio. Favor de comunicarse con Alma Morales al 510 - 532-7392 para más información o visítenos en la escuela en el 1516 33rd Ave.

MARRIAGE ENCOUNTER WEEKEND

June 23-25 Give yourself and your spouse time a way from the pressures of work and everyday responsibilities. Enjoy a change to talk and listen to that special someone who loves you! Enrich your relationship by attending a Worldwide Marriage Encounter Weekend. For more information, contact Terry and Angela at 510-581-9071.

CONGRESO DIOCESANO

La Renovación Carismática les invita al congreso Diocesano el próximo 10 y 11 de junio en la parroquia de San Bede, 26950 Patrick Ave., Hayward, CA cerca de la Tennyson Rd. Para más información, comunícate con Azucena Sánchez al 276-8017 o llama a la Iglesia St. Bede al 510-782-2171.

Holy Father's Prayer Intentions For June



General: That Christian families may lovingly welcome every child who comes into existence and surround the sick and the age, who need care and assistance, with affection.

Missionary: That Pastors and the Christian faithful may consider inter-religious dialogue and the work of acculturation of the Gospel as a daily service

to promote the cause of the evangelization of peoples.



Intenciones del Santo Padre para el mes de Junio

General: Que las familias cristianas puedan dar la bienvenida cariñosamente a cada niño que venga en existencia y den afecto al enfermo y al anciano que necesitan cuidado y asistencia.

Misionero: Que los Sacerdotes y fieles cristianos puedan considerar el dialogo inter-religioso y el trabajo de la aculturación del evangelio como servicio diario para

promover la causa de la evangelización de las personas.

BOOKSTORE — LIBRERIA

Our Schedule is on Saturday from 4:00 p.m. to 6:30 p.m., and all day on Sundays. We have candles, Bibles, rosaries, and other religious items. Come and visit us!



Las horas de la librería son los sábados de 4:00 p.m. a 6:30 p.m., y los domingos todo el día. Tenemos venta de velas, Biblias, rosarios, y otras cositas. ¡Venga a visitarnos!

SECOND COLLECTION - NEXT WEEK
Catholic Communications/Social Concerns
(Black and Indian Missions)

For over decades there have been missionaries, priests, sisters, catechists, and devoted faithful working side by side in parishes and missions. They assist the Church among the Black and Natives American people. The people in the parishes who contribute to the Black and Native American Indian collection, are the reason that evangelization is able to be promoted in these communities. Please be generous. Thank you!

SEGUNDA COLECTA - PROXIMA SEMANA
Comunicaciones Católicas y
Asuntos Sociales.

Por mas de varias décadas, misioneros, sacerdotes, hermanas religiosas, catequistas y seguidores de la fe, han trabajado de lado a lado con iglesias y misiones, asistiendo a la iglesia entre personas Anglosajonas y Nativo Americanas. Las personas de nuestras parroquias que contribuyen a esta colecta son la razón por la cual es posible promover la evangelización en estas. Por favor sean generosos. Gracias!

<p align="center">YOUR CONTRIBUTION IS VERY IMPORTANT</p> <p>Please bring or send your offering regularly. If you are absent, remember that the church expenses go on just the same. God bless you.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;">St. Vincent of Paul:</td> <td style="width: 20%; text-align: right;">\$203.00</td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>Religious Education:</td> <td style="text-align: right;">2.00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ascension:</td> <td style="text-align: right;">86.00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Last Sunday Collection</td> <td style="text-align: right;">\$5,428.00</td> <td></td> </tr> </table> <p align="center">Thank you!</p>	St. Vincent of Paul:	\$203.00		Religious Education:	2.00		Ascension:	86.00		Last Sunday Collection	\$5,428.00		<p align="center">TU CONTRIBUCION ES MUY IMPORTANTE</p> <p>Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los gastos de la parroquia siempre tienen que hacerse. Dios le Bendiga.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;">San Vicente de Paúl:</td> <td style="width: 20%; text-align: right;">\$203.00</td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>Educación Religiosa:</td> <td style="text-align: right;">2.00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Asención:</td> <td style="text-align: right;">86.00</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Colecta del domingo pasado</td> <td style="text-align: right;">\$5,428.00</td> <td></td> </tr> </table> <p align="center">¡Gracias!</p>	San Vicente de Paúl:	\$203.00		Educación Religiosa:	2.00		Asención:	86.00		Colecta del domingo pasado	\$5,428.00	
St. Vincent of Paul:	\$203.00																								
Religious Education:	2.00																								
Ascension:	86.00																								
Last Sunday Collection	\$5,428.00																								
San Vicente de Paúl:	\$203.00																								
Educación Religiosa:	2.00																								
Asención:	86.00																								
Colecta del domingo pasado	\$5,428.00																								

MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE MISAS
June 3rd - 9th 2006

- Sat. 5:00pm - † Martin Sanchez
- Sab. 6:30pm - † Elisa Arreola y † Pedro Arreola
- Dom. 8:30am - † Papa Juan Pablo II
- Sun. 10:00am - Souls in Purgatory
- Dom. 11:30am - † Jesus Rocha Cardenas
- Mon. 7:00am - † John Dias
- Lun. 8:15am - Almas en el Purgatorio
- Tue. 7:00am - Teresa Dias
- Mar. 8:15am - † Pedro Gomez y † Armando Gomez
- Wed. 7:00am - † Martin Sanchez
- Mier. 8:15am - Almas en el Purgatorio
- Thur. 7:00am - † Felipe Pedro Seatriz
- Jue. 8:15am - Almas en el Purgatorio
- Fri. 7:00am - † Beatriz Abru
- Vier. 8:15am - † Esteban & † Elene Sangalang

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: 2 Pt 1: 2-7; Mk 12:1-12
- Tuesday: 2 Pt 3:12-15a, 17-18; Mk 12:13-7
- Wednesday: 2 Tm 1:1-3, 6-12; Mk 12:18-27
- Thursday: 2 Tm 2:8-15; Mk 12:28-34
- Friday: 2 Tm 3:10-17; Mk 12:35-37
- Saturday: 2 Tm 4:1-8; Mk 12:38-44
- Sunday: Dt 4:32-34, 39-40; Rom 8:14-17; Mt 28: 16-20

LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: 2 Pedro 1:2-7; Marcos 12:1-12
- Martes: 2 Pedro 3:12-15a, 17-18; Marcos 12:13-17
- Miércoles: 2 Timoteo 1:1-3, 6-12; Marcos 12:18-27
- Jueves: 2 Timoteo 2:8-15; Marcos 12:28-34
- Viernes: 2 Timoteo 3:10-17; Marcos 12:35-37
- Sábado: 2 Timoteo 4:1-8; Marcos 12:38-44
- Domingo: Deuteronomio 4:32-34, 39-40; Romanos 8:14-17; Mateo 28:16-20

PLEASE PRAY FOR—POR FAVOR RECEN POR:

Della Mae Tafya
 who died last week. May her soul rest in peace.
 Della falleció la semana pasada.
 ¡Que descanse en la paz del Señor!

Happy Birthday!
¡Feliz Cumpleaños!

Fr. Oscar A. Mendez June 11

The happiest people don't necessarily have the best of everything. They just make the best of everything.
Las personas más alegres no necesariamente tienen lo mejor de todo, simplemente sacan lo mejor de todo.